



N° 14076\*01

## 法国签证表样表-正面



## Demande de Visa Schengen

Ce formulaire est gratuit

PHOTO

1. Nom(s) [nom(s) de famille] (x) <b>Tang</b>				<b>Partie réservée à l'administration</b>	
2. Nom(s) de naissance [nom(s) de famille antérieur(s)] (x)				Date d'introduction de la demande :	
3. Prénom(s) (x) <b>Sen</b>				Numéro de la demande de visa :	
4. Date de naissance (jour-mois-année) <b>8-Jun-1965</b>	5. Lieu de naissance : <b>Shanghai</b>	7. Nationalité actuelle : <b>Chinese</b>		Responsable du dossier :	
6. Pays de naissance : <b>China</b>		Nationalité à la naissance, si différente :		Demande introduite :	
8. Sexe <input checked="" type="checkbox"/> Masculin <input type="checkbox"/> Féminin		9. Etat Civil <input type="checkbox"/> Célibataire <input checked="" type="checkbox"/> Marié(e) <input type="checkbox"/> Séparé(e) <input type="checkbox"/> Divorcé(e) <input type="checkbox"/> Veuf (Veuve) <input type="checkbox"/> Autre (veuillez préciser)		<input type="checkbox"/> Auprès d'une ambassade/d'un consulat <input type="checkbox"/> Auprès du CAC <input type="checkbox"/> Auprès d'un prestataire de services <input type="checkbox"/> Auprès d'un intermédiaire commercial <input type="checkbox"/> à la frontière Nom : <input type="checkbox"/> autres	
10. Pour les mineurs : Nom, prénom, adresse (si différente de celle du demandeur) et nationalité de l'autorité parentale/du tuteur légal					
11. Numéro national d'identité, le cas échéant <b>身份证号</b>					
12. Type de document de voyage <input type="checkbox"/> Passeport ordinaire <input type="checkbox"/> Passeport diplomatique <input type="checkbox"/> Passeport de service <input type="checkbox"/> Passeport officiel <input type="checkbox"/> Passeport spécial <input checked="" type="checkbox"/> Autre document de voyage (à préciser) : <b>Passport for Public Affairs</b>					
13. Numéro du document de voyage <b>PE02011330</b>	14. Date de délivrance <b>6-Jun-2015</b>	15. Date d'expiration <b>6-Jun-2020</b>	16. Délivré par <b>Ministry of Foreign Affairs</b>		
17. Adresse du domicile et adresse électronique du demandeur <b>家庭住址和邮箱</b>			Numéro(s) de téléphone <b>手机号码</b>		
18. Résidence dans un pays autre que celui de la nationalité actuelle <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui : Autorisation de séjour ou équivalent N° ..... Date d'expiration.....					
* 19. Profession actuelle <b>目前职位</b>					
* 20. Nom, adresse et numéro de téléphone de l'employeur. Pour les étudiants, adresse de l'établissement d'enseignement <b>雇用单位名称、地址和电话</b>					
21. Objet(s) principal(aux) du voyage : <input type="checkbox"/> Tourisme <input checked="" type="checkbox"/> Affaires <input type="checkbox"/> Visite à la famille ou à des amis <input type="checkbox"/> Culture <input type="checkbox"/> Sports <input type="checkbox"/> Visite officielle <input type="checkbox"/> Études <input type="checkbox"/> Raisons médicales <input type="checkbox"/> Transit <input type="checkbox"/> Transit aéroportuaire <input type="checkbox"/> Autre (à préciser) :					
22. État(s) membre(s) de destination <b>生根目的国</b>			23. État membre de première entrée <b>首入生根国</b>		
24. Nombre d'entrées demandées <input checked="" type="checkbox"/> Une entrée <input type="checkbox"/> Deux entrées <input type="checkbox"/> Entrées multiples			25. Durée du séjour ou du transit prévu Indiquer le nombre de jours : <b>停留天数</b>		
26. Visas Schengen délivrés au cours des trois dernières années <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui. Date(s) de validité ...../...../....., ...../...../....., ...../...../.....					
27. Empreintes digitales relevées précédemment aux fins d'une demande de visa Schengen <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui. Date, si elle est connue : .....					
28. Autorisation d'entrée dans le pays de destination finale, le cas échéant Délivrée par....., valable du.....au.....					

Les rubriques assorties d'un \* ne doivent pas être remplies par les membres de la famille de ressortissants de l'Union européenne, de l'EEE ou de la Confédération suisse (conjoint, enfant ou ascendant dépendant) dans l'exercice de leur droit à la libre circulation. Les membres de la famille de ressortissants de l'Union européenne, de l'EEE ou de la Confédération suisse doivent présenter les documents qui prouvent ce lien de parenté et remplissent les cases n° 34 et 35.

(x) Les données des cases 1 à 3 doivent correspondre aux données figurant sur le document de voyage.

## 法国签证表样表-反面

29. Date d'arrivée prévue dans l'espace Schengen <span style="color: blue;">入境时间</span>	30. Date de départ prévue de l'espace Schengen <span style="color: blue;">出境时间</span>
* 31. Nom et prénom de la ou des personnes qui invitent dans le ou les États membres. A défaut, nom d'un ou des hôtels ou adresse(s) temporaire(s) dans le ou les États membres <span style="color: blue;">邀请人或邀请单位的名称</span>	
Adresse et adresse électronique de la ou des personnes qui invitent/du ou des hôtels/du ou des lieux d'hébergement temporaire <span style="color: blue;">邀请单位的地址和E-mail</span>	Téléphone et télécopieur <span style="color: blue;">邀请方的电话和传真</span>
* 32. Nom et adresse de l'organisation/entreprise hôte <span style="color: blue;">邀请单位的地址</span>	Téléphone et télécopieur de l'entreprise/organisation <span style="color: blue;">邀请方的电话和传真</span>
Nom, prénom, adresse, téléphone, télécopieur et adresse électronique de la personne de contact dans l'entreprise/organisation <span style="color: blue;">邀请人姓名、地址、电话、传真、E-mail</span>	
* 33. Les frais de voyage et subsistance durant votre séjour sont financés (以下在外费用支付方式根据您自己情况勾选)	
<input type="checkbox"/> par vous-même  Moyens de subsistance <input type="checkbox"/> Argent liquide <input type="checkbox"/> Chèques de voyage <input type="checkbox"/> Carte de crédit <input type="checkbox"/> Hébergement prépayé <input type="checkbox"/> Transport prépayé <input type="checkbox"/> Autres (à préciser) :	<input type="checkbox"/> par un garant (hôte, entreprise, organisation), veuillez préciser <input type="checkbox"/> visé dans la case 31 ou 32 <input type="checkbox"/> autres (à préciser) : .....  Moyens de subsistance <input type="checkbox"/> Argent liquide <input type="checkbox"/> Hébergement fourni <input type="checkbox"/> Tous les frais sont financés pendant le séjour <input type="checkbox"/> Transport payé <input type="checkbox"/> Autres (à préciser) :
34. Données personnelles du membre de la famille qui est ressortissant de l'Union Européenne, de l'EEE ou de la Confédération suisse	
Nom <span style="float: right;">Prénom(s)</span>	
Date de naissance	Nationalité
Numéro du document de voyage ou de la carte d'identité	
35. Lien de parenté avec un ressortissant de l'Union européenne, de l'EEE ou de la Confédération suisse : <input type="checkbox"/> Conjoint <input type="checkbox"/> Enfant <input type="checkbox"/> Petit-fils ou petite-fille <input type="checkbox"/> Ascendant à charge	
36. Lieu et date  <span style="color: blue;">Shanghai, 2016-06-27</span>	37. Signature (pour les mineurs, signature de l'autorité parentale/du tuteur légal)  <span style="color: blue;">中文签名</span>

Je suis informé que les droits de visa ne sont pas remboursés si le visa est refusé

Applicable en cas de demande de visa à entrées multiples (voir case n° 24).

Je suis informé de la nécessité de disposer d'une assurance maladie en voyage adéquate pour mon premier séjour et lors de voyages ultérieurs sur le territoire des États membres.

En connaissance de cause, j'accepte ce qui suit : aux fins de l'examen de ma demande de visa, il y a lieu de recueillir les données requises dans ce formulaire, de me photographier et, le cas échéant, de prendre mes empreintes digitales. Les données à caractère personnel me concernant qui figurent dans le présent formulaire de demande de visa, ainsi que mes empreintes digitales et ma photo, seront communiquées aux autorités compétentes des États membres et traitées par elles, aux fins de la décision relative à ma demande de visa.

Ces données ainsi que celles concernant la décision relative à ma demande de visa, ou toute décision d'annulation, d'abrogation ou de prolongation de visa, seront saisies et conservées dans le système d'information sur les visas (VIS) (1) pendant une période maximale de cinq ans, durant laquelle elles seront accessibles aux autorités chargées des visas, aux autorités compétentes chargées de contrôler les visas aux frontières extérieures et dans les États membres, aux autorités compétentes en matière d'immigration et d'asile dans les États membres aux fins de la vérification du respect des conditions d'entrée et de séjour réguliers sur le territoire des États membres, aux fins de l'identification des personnes qui ne remplissent pas ou plus ces conditions, aux fins de l'examen d'une demande d'asile et de la détermination de l'autorité responsable de cet examen. Dans certaines conditions, ces données seront aussi accessibles aux autorités désignées des États membres et à Europol aux fins de la prévention et de la détection des infractions terroristes et des autres infractions pénales graves, ainsi qu'aux fins des enquêtes en la matière. L'autorité de l'État membre est compétente pour le traitement des données [...].

Je suis informé(e) de mon droit d'obtenir auprès de n'importe quel État membre la notification des données me concernant qui sont enregistrées dans le VIS ainsi que de l'État membre qui les a transmises, et de demander que les données me concernant soient rectifiées si elles sont erronées ou effacées si elles ont été traitées de façon illicite. À ma demande expresse, l'autorité qui a examiné ma demande m'informerait de la manière dont je peux exercer mon droit de vérifier les données à caractère personnel me concernant et de les faire rectifier ou supprimer, y compris des voies de recours prévues à cet égard par la législation nationale de l'État concerné. L'autorité de contrôle nationale dudit État membre [Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés – 8, rue Vivienne – 75083 PARIS cedex 02] pourra être saisie des demandes concernant la protection des données à caractère personnel.

Je déclare qu'à ma connaissance, toutes les indications que j'ai fournies sont correctes et complètes. Je suis informé(e) que toute fausse déclaration entraînera le rejet de ma demande ou l'annulation du visa s'il a déjà été délivré, et peut entraîner des poursuites pénales à mon égard en application du droit de l'État membre qui traite la demande.

Je m'engage à quitter le territoire des États membres avant l'expiration du visa, si celui-ci m'est délivré. J'ai été informé(e) que la possession d'un visa n'est que l'une des conditions de l'entrée sur le territoire européen des États membres. Le simple fait qu'un visa m'ait été accordé n'implique pas que j'aurai droit à une indemnisation si je ne remplis pas les conditions requises à l'article 5, paragraphe 1, du code frontières Schengen et que l'entrée me soit refusée. Le respect des conditions d'entrée sera vérifié à nouveau au moment de l'entrée sur le territoire européen des États membres.

Lieu et date  <span style="color: blue;">Shanghai, 2016-06-27</span>	Signature (pour les mineurs, signature de l'autorité parentale/du tuteur légal)  <span style="color: blue;">中文签名</span>
--	---

(1) Dans la mesure où le VIS est opérationnel